

?

WHERE
AM I?

IT FEELS
LIKE I WENT
A LONG WAY
BACK IN
TIME...

WHAT ERA
AM I IN?



WHAT TIME
IS THIS?

WHERE
AM I?

I FELL
ASLEEP JUST
HALF A MILE
FROM THE
DESTINATION.

.....
...PERHAPS
I'M GETTING
OLD.

THIS IS
QUITE A
GATHERING.

NONE-
THELESS,

WHAT A
HICK TOWN..



GRANT
ME A
LONG
LIFE!

BLESS AND
PROTECT,
BLESS AND
PROTECT!

HOW
BEAUTIFUL...



DON'T
PUSH,
DON'T
PUSH!



I CAN'T
SEE! I
CAN'T
SEE ANY-
THING...

WASN'T IT
IMMORTAL
BUDDHA?

I HEARD
SHE'S THE
EMBODIMENT
OF SOME
GOD!

HEY!
DON'T
RUN
HERE!











WHILE
WE WERE
BUSY WITH
THE FESTIVAL,
A SWARM
OF RATS
DEVASTATED
OUR
PROVISIONS...

WHAT?!

I'VE JUST
EXORCISED
A VIXEN.



THIS IS WHY
WE ENTRUST
OURSELVES
TO YOUR
SKILL.

AND THERE
HAVE BEEN
SOME OTHER
CASES OF
EVIL'S
MISDEEDS.

I ALSO HEARD
EVIL FORCES
SPELLED AN
END TO TWO
VENERABLE
MONKS.



PLEASE,
HELP US
PROTECT
OUR HOLY
GODDESS.

KANNAGI-
SAMA.





THE ENIGMA - DRAGON GOD OF THE WATER ELEMENT



WHICH
FAMILY
WILL BE
BLESSED
WITH A
CHILD -

HARVEST
OR
RAIN OR
FAMINE, DROUGHT,

THE GIRL
THAT HAS
BECOME A
GODDESS.

THE GIRL
FROM
THAT
FAMILY..

THIS IS
WHAT
EVERY-
ONE CALLS

KANNAGI-
SAMA...?

SHE CAN
PREDICT IT
ALL.

KIYOTSUNE-
SAMA TAKES
GREAT
CARE OF
KANNAGI-
SAMA.

IT'S ONLY
NATURAL,
AS SHE IS
THIS LAND'S
GODDESS...

HOW-
EVER,

THESE
OFFERINGS
ARE A RECENT
THING.

WHEN IT IS
TIME TO DIE,
WE RETURN
TO HER.

IT IS SAID
THAT ONLY
THIS FAITH
CAN BE OUR
SALVATION.

THE
GODDESS
GIVES LIFE TO
ALL OF US.

IN THIS
PLACE,

WHETHER
SOMEONE
HAS A
CHILD -

EVERY LITTLE
THING IS
ARRANGED BY
KANNAGI-SAMA.

WHETHER
SOMEONE
WILL LIVE
A LONG
LIFE,

WHETHER
AN OLD
MAN
DIES,

WHETHER
SOMEONE
GETS ILL,







RUMORS
ABOUND OF
SALVATION
THROUGH
DEVOTION TO
YOU. IS THAT
TRUE?

I WANTED
TO ASK YOU
SOMETHING.



EVERYTHING
SIMPLY
FOLLOWS
ITS FATE.

HOW COULD
ONE ESCAPE
THE WORLD OF
SUFFERING
SIMPLY BY
WORSHIPPING
ME?

ALL I CAN
DO IS MAKE
PROPHECIES.



REALLY
PISS ME
OFF.

YOU...



RIGHT.

I SEE,
I SEE.

I MIGHT
GET KILLED
IF I SPEAK TO
HER DISRE-
SPECTFULLY...

IT'S HARD
TO LOOK
AFTER A
GODDESS.

JUST
WHAT
IS SHE
THINKING?

HOWEVER,
SHE
ALLOWED
ME TO
BE HER
BODYGUARD.

HAVING
WITNESSED THE
DEATH OF HIS
BROTHER WITH
HIS OWN EYES,
HE IS SEEKING
CONSO-
LATION

WITH TEARS IN
HIS EYES, HE
ASKS ME TO
PAT HIS HEAD.

FROM TIME
TO TIME HE
COMES BY,
ASKING TO
REST HIS
HEAD ON MY
KNEES.

SO
CUTE.

SO
CUTE...

THIS IS
PRETTY
DISGUST-
ING.

KIYOTSUNE
IS VERY
SCARED

OF HIS
DEATH.

THE ONE
WHO HAS
SUCH
A WAY
SHOULD
BE ME.

DOES
KIYOTSUNE
HAVE SOME
WAY TO
KEEP YOU IN
CHECK?

VERY
WELL.

AFTER THIS BODY
WITHERS, I WILL
SETTLE INTO ANY
CARVING YOU GIVE ME.

SO CUTE,

SO CUTE...

MY BELOVED
CHILDREN.

THIS IS MY
COURTYARD.

LIFE
FLOURISHES
ENOSSLESSLY IN
MY BODY.

WHEN
IT'S NORMAL
TO BLUSH AND
SAY, "THERE'S
SOMEONE I LIKE"

YOU
SEEM TO
BE OF THAT
AGE

THIS LOVE
YOU ARE
TALKING
ABOUT...

LOOKING
AFTER COMMON
PEOPLE IS THE
SAME AS TAKING
CARE OF THE
FLOWERS IN
THIS COURT-
YARD.

DURING
MY TRAVELS
I SOLD
MANY
STATUES OF
BUDDHA.

DO YOU
WANT ME
TO MAKE
ONE?

I GOT
SOOD AT
MAKING
THEM!

JUST
LEAVE
THIS
PLACE...

DEITIES OF
YOUR KIND
ONLY NEED
A WOODEN
FIGURINE!

THIS STATE
OF YOURS IS
ABNORMAL!

RELEASE
THIS GIRL!

STOP USING
YOUR POSITION
TO MISLEAD
PEOPLE!



THAT
SHOULD
HELP
WITH THE
DROUGHT.

WE MUST
ALSO
CHANGE THE
FLOW OF
THIS RIVER.



THESE NEW
WATERWHEELS
ARE USED
AROUND THE
ENTIRE
REGION.



WE WILL
BUILD IT
ACCORDING
TO THE
RULES OF
FENGSHUI.

IT IS SUR-
PRISING THAT
YOU'D COME
PERSONALLY
TO SUPERVISE
THE WORK.



IF WE DIG THE
WATERWAYS
ACCORDING TO
OUR KNOWLEDGE
OF MAGIC,
PEOPLE CAN
RECEIVE MORE
FAVOR.

THIS PLACE
DOES NOT MAKE
FULL USE OF
"KANNAGI-SAMA'S"
FAVOR.



I HOPE THAT
THIS WAY, THEIR
PRAYERS WILL
AT LEAST REACH
THE GODS' EARS.



OR AN INNATE
TALENT.

A DEITY, THEIR
HOMETOWN,

ALL PEOPLE
ARE DRIVEN
BY SOME
KIND OF
INSPIRATION.

HAH... I'M
BORED TO
DEATH.

IT'S ALWAYS
THE SAME
WHEREVER
I GO.

SIGH...
THE CHEST
WOULD BE
FINE, TOO.

I WANT TO
TOUCH A
GIRL'S THIGH.

I WANT TO
DRINK SOME
WINE AND
DANCE...
TO LIVE A
CAREFREE
LIFE.

I'VE
DONE IT
BEFORE.

MAGIC,
MACHINERY...
I'VE HAD
ENOUGH OF IT.
I'M NOT
INTERESTED
ANYMORE.

AN AFFAIR WOULD BE TOO
MUCH HASSLE, THOUGH.
NO RELATIONSHIP CAN GO
WELL UNLESS YOU
DEVOTE ALL YOUR HEART
AND SOUL...



KIAA!



HM...
SOMETHING
WITH GOOD
SCENT... AND
SOFT...?

A
PILLOW?

I-IT
WAS
ME!

AREN'T
YOU A
BIT TOO
FORWARD?

I APOLO-
GIZE. IT
APPEARS
I'M NOT
ENTIRELY
AWAKE.

NYAAA
AAA!

rustle





I'M
MIKURIYA'S
SERVANT.

I MAKE ALL THE
DISHERS FOR THE
SHRINE!



WHO
ARE
YOU?

YOU
DON'T KNOW?
I RECOGNIZED
YOU!

YOU'RE
THAT
MONK.



THAT
FOOD THAT
YOU ARE
EATING...
IT WAS
MADE
BY ME!



FRUITS, TOW-
GASHI
SWEETS...

THIS IS KIND
OF LUXURIOUS
FOR A DAILY
MEAL...

RICE,

SNAPPER,

ABALONE,

REFINED
SAKE,



I DON'T
HAVE EVEN
A MINUTE
TO REST!

I'M ALSO
RESPON-
SIBLE FOR
OUR PRIESTS'
MEALS.



THIS IS
KANNAGI-
SAMA'S
MEAL.

ARE YOU
CARRYING
THE FOOD
IN ICE?

THE
OWNER OF
THIS HOUSE
MUST BE
SOMEONE
IMPORTANT.



I WONDER IF SHE CAN GET MY MOM AND DAD REBORN TO KEEP ME COMPANY.

BUT, BESIDES THAT...

IT'S ONLY NATURAL TO WISH FOR IT.



HUH...?

WHAT'S YOUR OPINION OF "KANNAHI-SAMA"?



IT MUST BE REALLY TOUGH FOR YOU, HUH?



SHE HAS NO FAMILY OR FRIENDS AND WORKS ALL YEAR LONG WITHOUT REST?



THOUGH IT'S TRUE I'M ALL BY MYSELF AND DON'T HAVE A PENNY,



I DON'T WANT ANYONE TO FEEL SORRY FOR ME!

E-EEH!?



I'M GLAD I CAN GIVE EVERYONE A BIT OF STRENGTH.

IF I DIDN'T MAKE ALL THIS FOOD, PEOPLE WOULDN'T BE ABLE TO WORK.

BECOME PEOPLE'S ENERGY.



THE DISHES

THAT I COOK





AH!



COULD
YOU

TEACH HER
TO COOK?

WHY DID OZUMA BRING NACI?

REX

7月号(5月27日発売)に続く

FoOlRulez presents

Kannagi 53

by Eri Takenashi

Translator:
Rooftop Jazz

Editor:
Rooftop Jazz

Proofreaders:
asianaussie, DKW, Darais

